

# CAIS AM ESGUSODEB PARCIO / APPLICATION FOR PARKING DISPENSATION

**NI FYDD Y CAIS YN CAEL EI PHROSESU OS YW'R MANYLION AR GOLL NEU'N ANGHYFLAWN /  
THE APPLICATION WILL NOT BE PROCESSED IF ANY DETAILS ARE MISSING OR INCOMPLETE**



## Manylion Ymgeisydd / Applicant Details

Ar ran (Sefydliad)		On behalf of (Organisation)
Enw Llawn		Full Name
Cyfeiriad		Address
Cod Post		Post Code
Rhif Cyswllt Argyfwng		Emergency Contact Number
Cyfeiriad e-bost		E-mail address

## Manylion y Cerbyd / Vehicle Details

Rhif Cofrestru Cerbyd :		Vehicle Registration Number :
Math o cerbyd :		Type of vehicle :
Cyfeiriad lle bydd y cerbyd yn cael eu parcio		Address where the vehicle will be parked
Cod Post		Post Code
Cyfnod y Esgusodeb : Dyddiad o		Dispensation Period : Date from
Dyddiad i		Date to
Pwrpas am esgusodeb :		Purpose of dispensation :

## Datganiad / Declaration

Wrth rhoi tic yn y blwch cytunaf/cytunwn i lynn wrth yr holl amodau safonol fel y manylir isod.

By placing a tick in the box I/we agree to abide by all the standard conditions as detailed below.

## Amodau Safonol / Standard Conditions

<p><b>1. Ffi na ellir ei ad-dalu</b></p> <p>(i) £30 fesul cerbyd (fesul diwrnod)  (ii) £210 Fesul Cerbyd (Pris wythnosol)</p> <p>Mae'r ffi ar gyfer asesu'r cais ac nid yw'n gwarantu y rhoddir esgusodeb parcio.</p> <p><b>Dulliau Talu :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trwy ffonio (01766) 771000 (Galw Gwynedd) rhwng 9:00yb a 5:00yh a gwneud taliad gyda Cherdyn Debyd neu Gredyd. Wrth wneud taliad cerdyn plis nodwch y cod byr 0600G.</li> </ul>	<p><b>1. Non-refundable Fee</b></p> <p>(i) £30 per vehicle (per day)  (ii) £210 per vehicle (per week)</p> <p>The fee is for the assessment of the application and does not guarantee the issue of a parking dispensation.</p> <p><b>Payment Methods :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>By telephoning (01766) 771000 (Galw Gwynedd) between 9:00am and 5:00pm and making payment with a Debit or Credit Card. When making a card payment please quote the short code 0600G.</li> </ul>
<p><b>2. Rhaid i'r Ymgeisydd :</b></p> <p>(a) Anfon eich cais i ni o leiaf 2 diwrnod gwaith cyn y dyddiad cychwyn gofynnol y esgusodeb.</p> <p>(b) Talu'r ffi uchod cyn y rhoddir ystyriaeth i'r cais.</p> <p>(c) Cytuno i ddangos yr esgusodeb yn glir ar du fewn ffenest flaen y cerbyd fel gall swyddog gorfodaeth sifil neu swyddog yr heddlu ddarllen yr holl fanylion. Rhaid i chi ddangos y goddefeb wreiddiol; nid yd copiau yn dderbynio.</p> <p>(ch) Peidio a pharcio'r cerbyd mewn bae anabl/beic modur, baeau wedi'u cadw i feddygon, ar ardal lle y gwaherdir llwytho, ar llwybr troed neu lain werdd, ar igam ogam mynedfa ysgol, neu ar groesfan gerddwyr.</p>	<p><b>2. The Applicant Must :</b></p> <p>(a) Send your request to us at least 2 working days before the required commencement date of the dispensation.</p> <p>(b) Pay the above fee before consideration is given to the application.</p> <p>(c) Agree to display the dispensation on the inside of the vehicles windscreen where a parking attendant or police officer can easily observe it for inspection. You must display the original dispensation; copies are not acceptable.</p> <p>(d) Not be parked in a disabled/motorcycle bay, bays reserved for doctors, bus stops, on an area subject to a loading ban, on a footway or grass verge, on a school entrance zigzag, or on a pedestrian crossing.</p>
<p><b>3.</b> Mae'n rhaid i'r cerbyd gael eu parcio fel nad yw'n creu perygl i gerddwyr neu ddefnyddwyr eraill y ffordd, nid yw'n rhwystro llinellau gweld ar gyffyrdd, nid yw'n rhwystro mynediad neu beri rhwystr i lif y drafnidiaeth. Rhaid parcio'r cerbyd yn gywir o fewn marciau'r bae. Nodwch, niw yw esgusodeb parcio yn gwarantu lle parcio.</p>	<p><b>3.</b> The vehicle must be parked so that it does not create a hazard/danger to pedestrians or other road users, does not obstruct line of sight at junctions, does not obstruct access or cause obstruction to the free flow of traffic. Vehicle must be parked correctly within the markings of the bay/space. Please note, parking dispensations do not guarantee a parking space.</p>
<p><b>4.</b> Nid yw'r esgusodeb yn caniatáu parcio cyffredinol yn y lle a nodir. Rhaid i'r cerbyd gael ei symud i rywle arall unwaith y llwyddir i gyflawni'r diben a nodir.</p>	<p><b>4.</b> This dispensation does not permit general parking at the location stated. The vehicle must be moved once the purpose stated has been completed.</p>
<p><b>5.</b> Rhaid i'r person sy'n gyfrifol am y cerbyd ei symud os yw'n cael ei gyfarwyddo i wneud hynny gan y awdurdod priffydd neu cwnstabl mewn iwniiform. Gall unrhyw gamddefnydd neu gwynion arwain at diddymu yr esgusodeb parcio. Mae Cyngor Gwynedd yn cadw'r hawl i'w ddiddymu unrhyw adeg.</p>	<p><b>5.</b> The person responsible for the vehicle must move or reposition it if the highway authority or a constable in uniform requests to do so. Any misuse or complaints may result in the dispensation being withdrawn. The council reserve the right to withdraw the dispensation at any time.</p>
<p><b>NODIADAU i'r ymgeisydd :</b></p> <p>Dim ond mewn amgylchiadau eithriadol y rhoddir esgusodebau ac nid eu bwriad yw "hwyluso" parcio. Ystyrir fod parcio cerbyd yn cynnwys teclynnau llaw neu ddefnyddiau ar gyfer gwaith y diwrnod neu gerbyd yn cario gweithwyr yn ôl ac ymlaen ar safle yn "barcio er hwylustod". Mae'r rheoliadau arferol ar gyfer llwytho a dadlwytho neu ollwng teithwyr i lawr yn berthnasol ar gyfer yr amgylchiadau hyn. Yn gyffredinol, dim ond ar gyfer danfoniadau mawr ac adnewyddu safleoedd, sy'n debygol o barhau am fwy nag 20 munud, y mae esgusodebau'n addas. Os yw lleoliad y esgusodeb o fewn part h i gerddwyr yna ni ddylech symud y cerbyd o fewn yr amserau penodedig a nodir ar gyfer y part h i gerddwyr yn unig.</p>	<p><b>NOTES to applicant :</b></p> <p>Dispensations will only be granted in exceptional circumstances and are not intended to provide "convenience" parking. Parking a vehicle containing small hand tools/materials for the days work or a vehicle that carries workers to and from a site is considered "convenience parking". The normal regulations for loading and unloading or setting down passengers already cover these eventualities. Generally speaking dispensations are only relevant to cope with major site deliveries and refurbishments, which may take more than 20 minutes to complete. If the location of dispensation is within a pedestrianised zone then the vehicle must not be moved within the specified times noted for that pedestrianised zone.</p>

<b>Engreifftiau lle gellir rhoi esgusodeb parcio</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gwaith adeiladu/cynnal a chadw lle mae'n hanfodol cadw'r cerbyd yn agos at yr safle gwaith</li> <li>- Cael gwared a dodrefn</li> <li>- Gosodwyr carpedi/glanhawyr ffenestri lle mae angen offer a deunyddiau mor agos a phosibl i'w hardal gwaith</li> <li>- Cerbydau sy'n hanfodol i ffilmio, gweithrediadau marchnata neu ddigwyddiadau arbennig</li> <li>- Amgylchiadau eraill lle y gall Cyngor Gwynedd ystyried y gofynion yn hanfodol</li> </ul>	<b>Examples where dispensation may be issued</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Building / maintenance work where keeping the vehicle in close proximity to the working area/ site is essential</li> <li>- Furniture removals</li> <li>- Carpet fitters/glaziers/window cleaners where tools and materials are needed as close as possible to their working area</li> <li>- Vehicles essential to filming, marketing operations or special events</li> <li>- Other circumstances in which Cyngor Gwynedd may reasonably regard the requirements to be essential</li> </ul>
<b>Engreifftiau lle na chaiff esgusodeb parcio eu rhoi</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lle gall parcio effeithio ar baeau anabl, safleoedd tacsi, arosfannau bysiau</li> <li>- Yn agos at gyffordd a reolir gan signalau, croesfan i gerddwyr, ar droedffordd neu leoliad arall lle gall parcio achosi perygl i'r cyhoedd neu achosi rhwystr i lif draffig a gwasanaethau hanfodol</li> <li>- Lle mae cyfyngiadau llwytho mewn grym a phan ofynnir am y gollyngiad yn ystod y cyfnod(au) cyfyngedig hynny</li> </ul>	<b>Examples where dispensations will not be issued:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Where parking may adversely affect disabled bays/doctor bays/taxi ranks/bus stops</li> <li>- Within close proximity of a signal controlled junction, pedestrian crossing, on a footway or other location where parking may cause a danger to the public or cause an obstruction to traffic flow and essential services</li> <li>- Where loading restrictions are in force and the dispensation is requested during those restricted period(s)</li> </ul>

**MAE CWBLHAU A CHYFLWYNO'R CAIS HON YN CADARNHAU FY MOD/EIN BOD WEDI DARLEN A DEALL Y MANYLION YN Y CAIS AC YN CADARNHAU EIN BWRIAD I GYDYMFFURFIO Â'R AMODAU SAFONOL FEL Y MANYLIR UCHOD.**

**THE COMPLETION AND SUBMITTING OF THIS APPLICATION CONFIRMS THAT I/WE HAVE READ AND UNDERSTOOD THE DETAILS WITHIN THE APPLICATION AND CONFIRM OUR INTENT TO COMPLY WITH THE STANDARD CONDITIONS AS DETAILED ABOVE.**

Ddylai'r ffurflen gyflawn cael eu hanfon at : [gwaithstryd@gwynedd.llyw.cymru](mailto:gwaithstryd@gwynedd.llyw.cymru)

*The completed form should be sent to: [streetworks@gwynedd.llyw.cymru](mailto:streetworks@gwynedd.llyw.cymru)*